

Инструкция по монтажу для специалиста

VIESSMANN

Vitodens 300

Тип **WB3B**, 4,2 - 35,0 кВт

Газовый конденсатный котел в настенном исполнении
для природного и сжиженного газа



VITODENS 300



Указания по технике безопасности



Во избежание опасностей, физического и материального ущерба просим строго придерживаться данных указаний по технике безопасности.

Пояснение указаний по технике безопасности



Опасность

Этот знак предупреждает об опасности причинения физического ущерба.



Внимание

Этот знак предупреждает об опасности материального ущерба и вредных воздействий на окружающую среду.

Указание

Сведения, которым предшествует слово "Указание", содержат дополнительную информацию.

Целевая группа

Данная инструкция предназначена исключительно для уполномоченных специалистов.

- Работы на газопроводке разрешается выполнять только специалистам по монтажу, имеющим на это допуск ответственного предприятия по газоснабжению.
- Электротехнические работы разрешается выполнять только специалистам-электрикам, уполномоченным на выполнение этих работ.

Предписания

При проведении работ должны соблюдаться

- законодательные предписания по охране труда,
 - законодательные предписания по охране окружающей среды,
 - требования организаций по страхованию от несчастных случаев на производстве,
 - соответствующие правила техники безопасности по DIN, EN, DVGW, TRGI, TRF и VDE.
- Ⓐ ÖNORM, EN, ÖVGW-TR Gas, ÖVGW-TRF и ÖVE
- Ⓢ SEV, SUVA, SVGW, SVTI, SWKI и VKF

Работы на установке

- Выключить электропитание установки (например, на отдельном предохранителе или на главном выключателе) и проконтролировать отсутствие напряжения.
- Принять меры по предотвращению повторного включения установки.
- При использовании газового топлива закрыть запорный газовый кран и предохранить его от случайного открывания.

Оглавление

Подготовка монтажа

Информация об изделии	4
Подготовка к монтажу	5
■ Подготовка к монтажу водогрейного котла	5

Последовательность монтажа

Монтаж водогрейного котла и подключений	7
Патрубок присоединения газохода	8
Подключение линии отвода конденсата	8
Подключение газа	9
Открыть корпус контроллера	10
Электрические подключения	11
■ Назначение подключений на штекере 28	15
■ Прокладка соединительных кабелей	16
Закрыть корпус контроллера и вставить блок управления	17
Смонтировать передний щиток	18
Ввод в эксплуатацию и настройка	18

Информация об изделии

Vitodens 300, WB3B

При номинальной тепловой мощности 13 и 19 кВт
Предварительно настроен для эксплуатации на природном газе E и LL.
Переоборудование на сжиженный газ P (без комплекта сменных жиклеров)
см. в инструкции по сервисному обслуживанию.

При номинальной тепловой мощности 26 и 35 кВт
Предварительно настроен для эксплуатации на природном газе E.
Переоборудование на природный газ LL и сжиженный газ P (с комплектом
сменных жиклеров) см. в инструкции по сервисному обслуживанию.

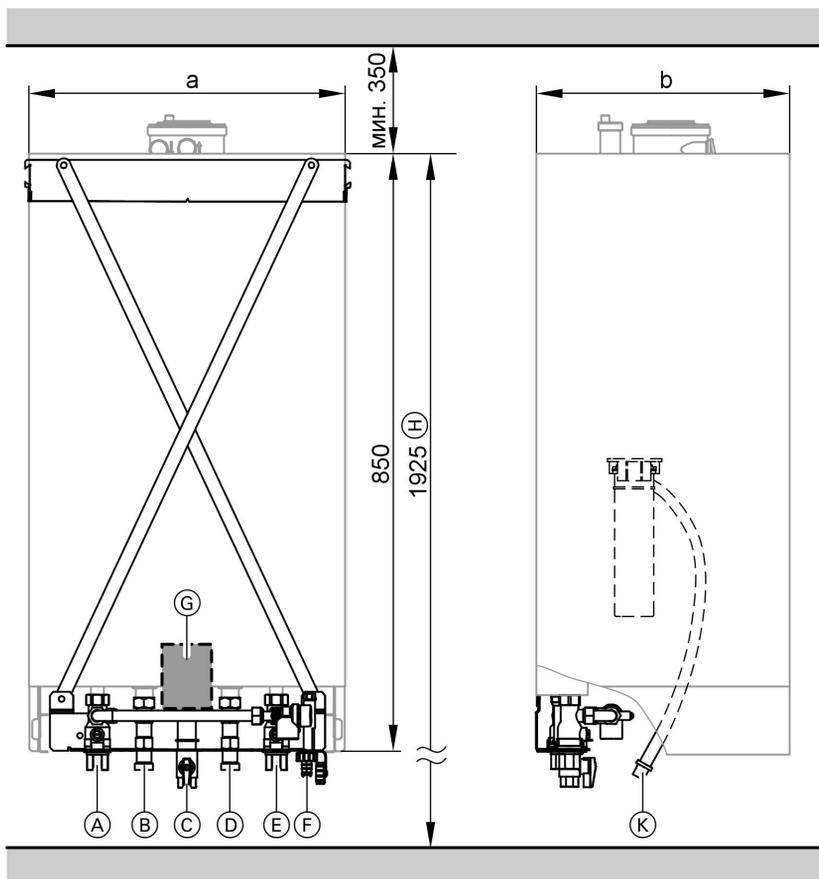
Переоборудование для эксплуатации в других странах

Поставка котла Vitodens 300 разрешена только в страны, указанные на фирменной табличке. Для поставки в другие страны авторизованным специализированным предприятием должен быть самостоятельно оформлен индивидуальный допуск на эксплуатацию в соответствии с законодательством данной страны.

Подготовка к монтажу

Подготовка к монтажу водогрейного котла

 Указания относительно подготовки монтажной фирмой подключений газа, воды и электроэнергии см. в инструкции по монтажу монтажного приспособления или монтажной рамы.



- (A) Патрубок подающей магистрали отопительного контура Rp $\frac{3}{4}$
- (B) Патрубок подающей магистрали емкостного водонагревателя G $\frac{3}{4}$

- (C) Подключение газа
- (D) Патрубок обратной магистрали емкостного водонагревателя G $\frac{3}{4}$

5869 872 GUS



Подготовка к монтажу (продолжение)

- Ⓔ Патрубок обратной магистрали отопительного контура Rp3/4
- Ⓕ Кран для наполнения/опорожнения котла
- Ⓖ Зона для электрических кабелей
- Ⓗ Размер при монтаже с подставным емкостным водонагревателем.
- Ⓚ Конденсатоотводчик

Диапазон номинальной тепловой мощности	кВт	4,2 - 13	4,8 - 19	6,6 - 26	8,7 - 35
a	мм	450	450	480	480
b	мм	360	360	380	380

Указание

Водогрейный котел (степень защиты IP X4 D) допущен для монтажа в сырых помещениях в зоне защиты 1 согласно DIN VDE 0100, если исключен выход струй воды. Принять во внимание требования согласно DIN VDE 0100.

1. Подготовить подключения на стороне водяного контура.
Тщательно промыть отопительную установку.
2. Подготовить подключение газа согласно предписаниям TRGI или TRF.

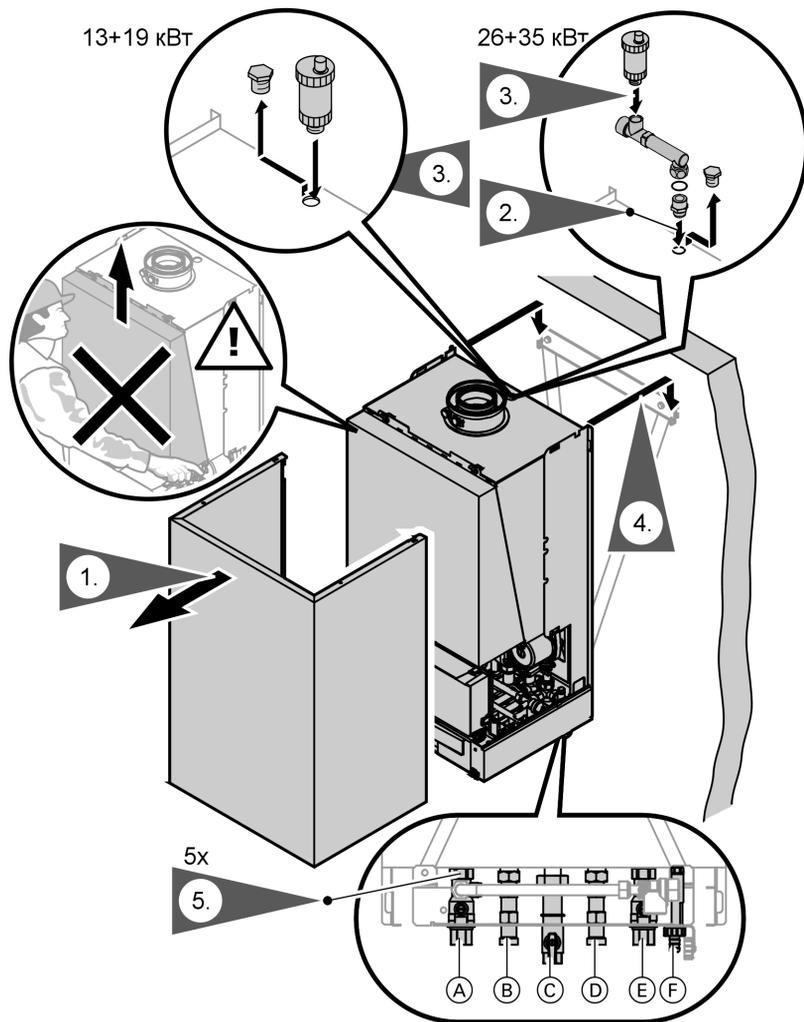
3. Подготовить электрические подключения.

- Кабель питания от сети: NYM-J 3 x 1,5 мм², защита предохранителями макс. 16 А, 230 В~, 50 Гц.
- Кабели для принадлежностей: NYM с соответствующим количеством жил для внешних подключений.
- Все кабели должны выступать из стены в зоне "Ⓖ" на 1200 мм.

Монтаж водогрейного котла и подключений

Указание

Быстродействующий удалитель воздуха и соединительный элемент для расширительного сосуда (только при мощности 26 и 35 кВт) находятся в отдельной упаковке.



5869 872 GUS

Ⓐ Патрубок подающей магистрали отопительного контура

Ⓑ Патрубок подающей магистрали емкостного водонагревателя

Монтаж водогрейного котла и подключений (продолжение)

- Ⓒ Подключение газа
- Ⓓ Патрубок обратного трубопровода емкостного водонагревателя
- Ⓔ Патрубок обратной магистрали отопительного контура
- Ⓕ Кран для наполнения/опорожнения котла

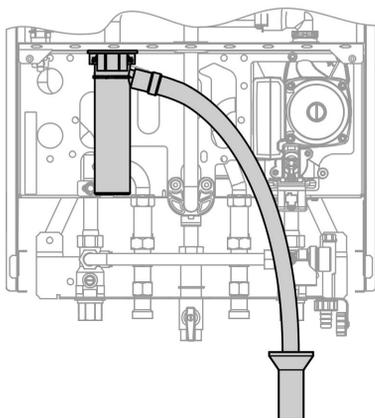
Патрубок присоединения газохода

Подключить трубопровод отводяще-подводящей вентиляционной системы.



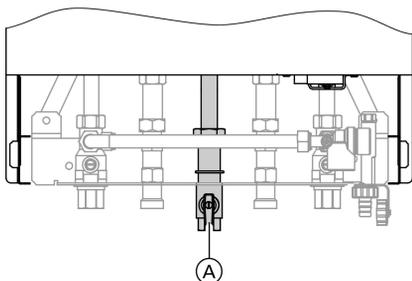
Инструкция по монтажу системы отвода отходящих газов.

Подключение линии отвода конденсата



Подключить трубопровод для отвода конденсата к канализационной сети с созданием уклона и с воздушником.

Подключение газа



Ⓐ Подключение газа

Указание по эксплуатации на сжиженном газе!

При монтаже водогрейного котла в помещениях, расположенных ниже уровня поверхности земли, мы рекомендуем установить внешний защитный магнитоуправляемый вентиль.

1. Провести испытание на герметичность.



Внимание

Превышение испытательного давления может повредить водогрейный котел и газовую арматуру. Максимальное избыточное давление составляет 150 мбар. Если для поиска течей требуется более высокое давление, то следует отсоединить от магистрали водогрейный котел и газовую арматуру (развинтить резьбовое соединение).

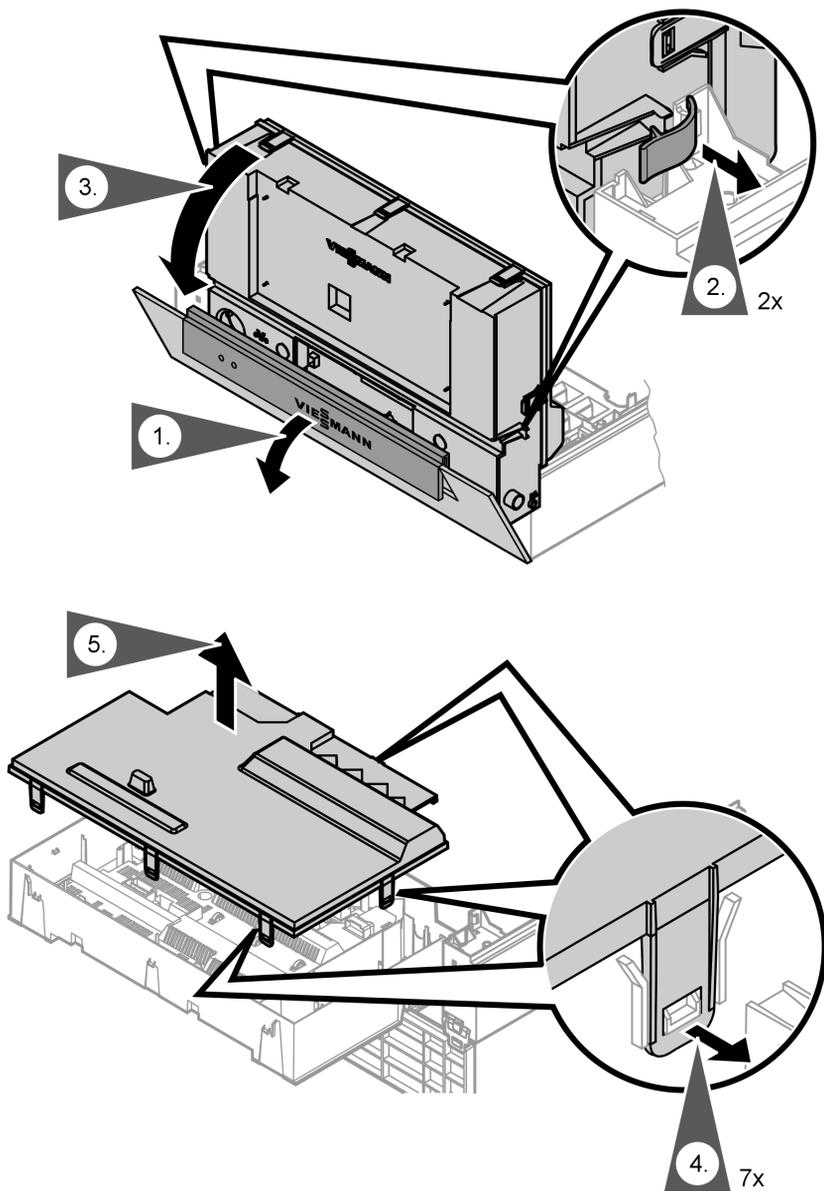
2. Удалить воздух из линии подачи газа.



Переоборудование на другой вид газа:

Инструкция по сервисному обслуживанию

Открыть корпус контроллера



Электрические подключения



Указание по подключению принадлежностей

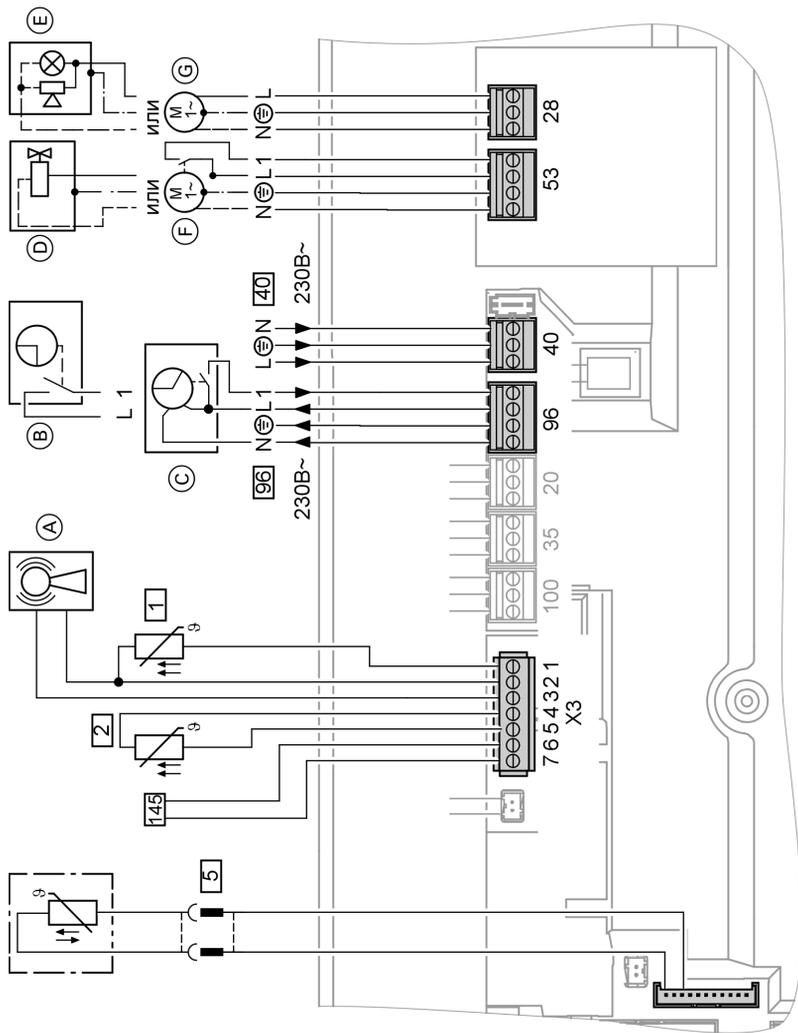
При подключении придерживаться отдельных инструкций по монтажу, прилагаемых к соответствующим принадлежностям.



Внимание

Возможно повреждение электронных модулей под действием электростатических зарядов.
Перед выполнением работ прикоснуться к заземленным объектам, например, к отопительным или к водопроводным трубам для отвода электростатического заряда.

Электрические подключения (продолжение)



(A) Приемник сигналов точного времени

Электрические подключения (продолжение)

- Ⓑ Vitotrol 100 UTD (только для контроллера с постоянной температурой подачи)
При подсоединении удалить перемычку.
- Ⓒ Vitotrol 100 UTA (только для контроллера с постоянной температурой подачи)
При подсоединении удалить перемычку.

Штеkerы 230 В~

- 28 ■ циркуляционного насоса Ⓒ
или
 - внешнего циркуляционного насоса отопительного контура Ⓒ
или
 - циркуляционного насоса греющего контура емкостного водонагревателя Ⓒ
или
 - общего сигнала неисправностей Ⓔ
- Номинальное напряжение:
230 В ~
Номинальный ток: макс. 2 (1) А
~

40 Подключение к сети



Опасность

Неправильное назначение жил кабеля может привести к серьезным травмам и к повреждению прибора.
Не путать местами жилы "L1" и "N".

- В кабеле питания от сети должен иметься разъединитель, который одновременно отсоединяет от сети все незаземленные провода с раскрытием контактов минимум 3 мм.
- Защита предохранителями макс. 16 А.



Электрические подключения (продолжение)

- 53 ■ Внешний защитный магнитоуправляемый вентиль (сжиженный газ) (D); при подключении переключку между "1" и "L" **не** удалять или
- Только для (A) заслонка газохода с возвратной пружиной (F); при подключении удалить переключку между "1" и "L"
- Номинальное напряжение: 230 В ~
Номинальный ток: макс. 1 (0,5) А ~
- 96 ■ Подключение к сети принадлежностей (230 В ~ 50 Гц). При монтаже установки в сырых помещениях запрещается подключать к сети принадлежности на контроллере в зоне повышенной влажности. При установке водогрейного котла за пределами сырых помещений подключение к сети принадлежностей может быть выполнено непосредственно на контроллере. Это подключение осуществляется непосредственно на выключателе установки (макс. 3 А).
- Vitotrol 100 UTA
 - Vitotrol 100 UTD

Низковольтные штекеры

- 1 Датчик наружной температуры (только в режиме погодозависимой теплогенерации)
Монтаж:
- на северной или северо-западной стене, на высоте 2 - 2,5 м над уровнем земли, а в многоэтажных зданиях - в верхней половине 2-го этажа
 - не устанавливать датчик над окнами, дверями и вытяжными отверстиями
 - не устанавливать датчик непосредственно под балконом или водосточным желобом
 - не заштукатуривать датчик
 - двухжильный кабель длиной максимум 35 м с поперечным сечением 1,5 мм²
- 2 Датчик температуры подающей линии для гидравлического разделителя (принадлежность)
- 5 Датчик температуры емкостного водонагревателя (прилагается к комплекту подключений емкостного водонагревателя).
- 145 Устройства, подключенные к шине KM-Bus (принадлежность)
- устройство дистанционного управления Vitotrol 200 или 300
 - Vitocom 100
 - комплект привода смесителя для одного отопительного контура со смесителем
 - Vitosolic
 - внешний модуль расширения Н1 или Н2

Электрические подключения (продолжение)

Назначение подключений на штекере 28

На контроллере кодовый адрес 53 должен быть перенастроен на функцию подключенного компонента.

Функция	Код
Циркуляционный насос (состояние при поставке)	53:1
Внешний насос отопительного контура без смесителя	53:2
Циркуляционный насос греющего контура емкостного водонагревателя	53:3
Сигнализатор неисправностей	53:0

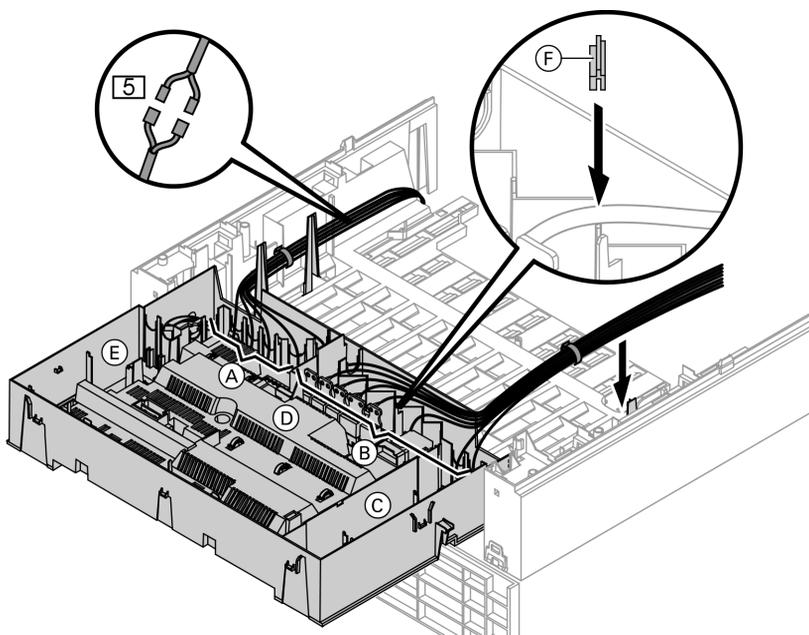
Прокладка соединительных кабелей



Внимание

Контакт соединительных кабелей с горячими деталями приводит к повреждению кабелей.

При прокладке и закреплении соединительных кабелей монтажной фирмой следить за тем, чтобы не превышалась максимально допустимая температура кабелей.



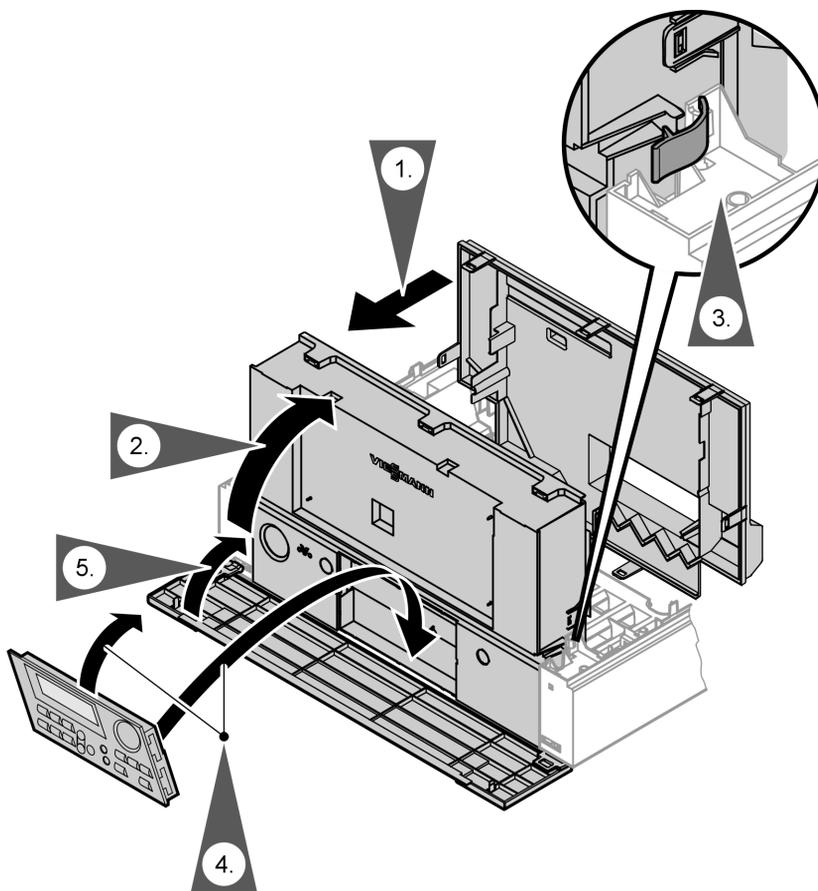
- Ⓐ Контактные выводы для подключения низкого напряжения
- Ⓑ Контактные выводы 230 В
- Ⓒ Внутренний модуль расширения
- Ⓓ Монтажная плата

- Ⓔ Телекоммуникационный модуль
- Ⓕ Уплотнение сетевого кабеля
- Ⓜ Штекер для подключения датчика температуры емкостного нагревателя к кабельному жгуту

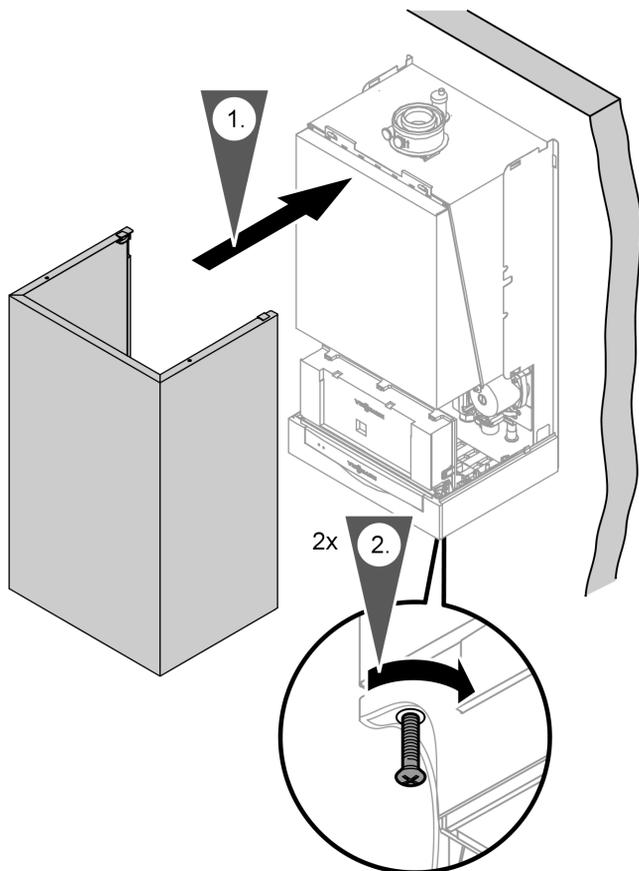
Электрические подключения (продолжение)

При использовании кабелей большего поперечного сечения (до $\varnothing 14$ мм) снять имеющийся кабельный проход. Закрепить кабель с установленным на нижней части корпуса уплотнением **F** (черного цвета).

Закрывать корпус контроллера и вставить блок управления



Смонтировать передний щиток



Ввод в эксплуатацию и настройка



Указания по вводу в эксплуатацию и регулировке приведены в инструкции по сервисному обслуживанию котла.

ТОВ "Віссманн"
вул.Димитрова, 5 корп. 10-А
03680, м.Київ, Україна
тел. +38 044 4619841
факс. +38 044 4619843

Представительство в г. Санкт-
Петербург
Ул. Возрождения, д. 4, офис 801-
803
Россия - 198097 Санкт-Петербург
Телефон: +7 / 812 /32 67 87 0
Телефакс: +7 / 812 /32 67 87 2

Представительство в г. Екате-
ринбург
Ул. Шаумяна, д. 83, офис 209
Россия - 620102 Екатеринбург
Телефон: +7 / 3432 /10 99 73
Телефакс: +7 / 3432 /12 21 05

Viessmann Werke GmbH&Co KG
Представительство в г. Москва
Ул. Вешних Вод, д. 14
Россия - 129337 Москва
Телефон: +7 / 095 / 77 58 283
Телефакс: +7 / 095 / 77 58 284
www.viessmann.com

5869 872 GUS Оставляем за собой право на технические изменения.

Отпечатано на экологически чистой бумаге,
отбеленной без добавления хлора.

